

I went to the house but did not enter

**Concert scénique en trois tableaux
A staged concert in three tableaux
Szenisches Konzert in drei Bildern**

Avec le
With the
Mit dem

Hilliard Ensemble :

David James,
contre-ténor, countertenor, Kontratenor
Rogers Covey-Crump,
ténor, tenor, Tenor
Steven Harrold,
ténor, tenor, Tenor
Gordon Jones,
baryton, baritone, Bariton

Conception, musique et mise en scène
Conception, music and direction
Konzeption, Musik und Regie
Heiner Goebbels

Scénographie et lumière
Stage design and light
Raum und Licht
Klaus Grünberg

Costumes
Costume Designer
Kostüme
Florence von Gerkan

Création espace sonore
Sound design
Willi Bopp

Assistant
Assistent
Wolfram Sander

Assistante à la scénographie
Assistant set designer
Bühnenbildassistentin
Carolina Espirito Santo

Avec la participation artistique et
technique de l'équipe du Théâtre Vidy-
Lausanne
With the artistic and technical
collaboration of the team of the Théâtre
Vidy-Lausanne
In künstlerischer und technischer
Zusammenarbeit mit der Equipe des
Théâtre Vidy-Lausanne

Equipe technique de tournée
Technical crew

Régisseur général
Stage manager
Bühnenmeister/Inspizient
Nicolas Bridel

Régisseurs lumière
Light managers
Beleuchtungsmeister
Roby Carruba
Mattias Bovard
Nicolas Widmer

Création espace sonore
Sound design
Willi Bopp

Régie vidéo
Video
Stéphane Janvier

Machinistes
Technicians
Techniker
Alexis Nabet
René Périsset
Philippe Puglierini

Habilleuse
Dresser
Garderobiere
Christine Emery

Administratrice de tournée
Tour manager
Elizabeth Gay

Sous la direction technique de
Under the technical direction of
Unter der technischen Direktion von
Michel Beuchat

Textes de
Text from
Text von
T. S. Eliot
Maurice Blanchot
Franz Kafka
Samuel Beckett

Durée
Duration
Dauer
1h45

Musique
Music
Musik
Heiner Goebbels
© **Musikverlag G. Ricordi & Co.**
(Munich / München)

Producteur délégué
Production
Produktion
Théâtre Vidy-Lausanne (Suisse /
Switzerland / Schweiz)

Coproduction
Coproduktion
Edinburgh International Festival 2008
(Royaume-Uni / United Kingdom /
Großbritannien)
schauspielFrankfurt (Allemagne /
Germany / Deutschland)
Teatro Comunale di Bolzano /
Stadttheater Bozen (Italie / Italy /
Italien)
Grand Théâtre de Luxembourg
(Luxembourg / Luxembourg)
Musica, festival international des
musiques d'aujourd'hui de Strasbourg
(France, Frankreich)

Coréalisation
Korealsation
Co-commission
Carolina Performing Arts at
The University of North
Carolina at Chapel Hill (USA)
Hopkins Center, Dartmouth College,
Hanover (USA)

Création du spectacle au Festival
International d'Edimbourg, le jeudi 28
août 2008
Creation Edinburgh International
Festival, on Thursday, August 28th,
2008.
Uraufführung Edinburgh International
Festival, Donnerstag, 28. August 2008.

Avec le soutien de Pro Helvetia -
Fondation suisse pour la culture - pour
la tournée

With the support of Pro Helvetia - Swiss
Arts Council - for the tour.

Mit Unterstützung - der Schweizer
Kulturstiftung - Pro Helvetia für die
Tournee